



ZIMMERMANN
Kreuzwort-
RÄTSEL
DER OFFIZIELLE

Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50

Wöchentlich erscheinendes, amtliches
Publikationsorgan für die Gemeinden
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen,
Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Diemtigen, Wimmis und Spiez

Simmentaler Anzeiger

Nr. 51 Donnerstag, 22. Dezember 2022 | 126. Jahrgang | Verlag Ilg AG Wimmis | 033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch | simmentaleranzeiger.ch

Notfalldienste

Über die Weihnachtstage
vom 24. bis 26. Dezember 2022

Ärztlicher Notfalldienst

Lenk / Zweisimmen / Boltigen

24.12. Dr. Maier 033 722 31 31
25.12. Dr. Härrli 033 773 66 55
26.12. Dr. Maier 033 722 31 31

Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Oey- Diemtigen, Wimmis, Spiez, Einigen Medphone

(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Spital Zweisimmen (Spital STS AG):

24h/365 Tage im Jahr geöffnet.
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)
Tel. Notfall 058 636 99 98
Ambulanz 144

Geburtshaus Maternité Alpine

Zweisimmen Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst

(Spiez und Umgebung) 079 668 01 91

Die Dargebotene Hand

143

Zahnärztlicher Notfalldienst

Region Obersimmental

Saanenland 058 636 90 00

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für die
Verwaltungskreise

Thun und Frutigen-Niedersimmental

Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht
werden kann, erfahren Sie die Nummer des
dieshabenden Notfalldienstes über
058 636 00 00 (Spital Thun).

Tierärztlicher Notfalldienst

Obersimmental

Grosstiere

Alpenpraxis Simmental 079 170 44 44

Kleintiere

Bergpraxis Animal, Saanen 033 748 08 58

Niedersimmental

Gross- und Kleintiere

Tierarztpraxis Simmevet 079 555 80 70

SPITEX SAANE - SIMME

Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen
Gsteig, Lauenen, Saanen
Tel. 033 828 32 20
info@spitexsaane-simme.ch

SPITEX SIMME

Oberwil, Därstetten, Diemtigen, Erlenbach
Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN AG

Gemeinden Spiez, Sigriswil, Thun u. Heimberg
Tel. 033 226 50 50

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Angepasste Öffnungszeiten

über die Feiertage und ab Januar 2023
Das Regierungsstatthalteramt Frutigen-
Niedersimmental bleibt vom Montag, 26.
Dezember 2022 bis und mit Montag, 2.
Januar 2023 geschlossen. Ab Dienstag,
3. Januar 2023 sind wir gerne wieder für
Sie da.

Ab dem 3. Januar 2023 passen wir
unsere Telefonöffnungszeiten den Schal-
teröffnungszeiten an: Montag bis Freitag
von 08.00 bis 11.45 Uhr und 13.30 bis
16.30 Uhr.

Das Team des Regierungsstatthalteram-
tes Frutigen-Niedersimmental wünscht
Ihnen schöne Feiertage und einen guten
Rutsch ins neue Jahr!

KAN22349002

Lenk

Kehrriechtabfuhr über Weihnachten und Neujahr

Die Abfuhr vom Montag, 26. Dezember
wird auf Dienstag, 27. Dezember 2022
verschoben (ganze Gemeinde ausser
Pöschennried).

Die Abfuhr vom Montag, 2. Januar
wird auf Dienstag, 3. Januar 2023
verschoben (ganze Gemeinde ausser
Pöschennried).

Kehrriechgebührensäcke und -marken
können bei Coop, Landi, Dorfladen und
Stäg Buchs gekauft werden.

Weihnachtsbäume können bis und
mit Sonntag 8. Januar 2023 auf dem
gekennzeichneten Platz beim Werkhof
Krummenbach entsorgt werden.

Öffnungszeiten

Annahmestellen über die Festtage

Die Sortieranlage Klöpflisberg und der
Werkhof Krummenbach haben an den
Arbeitstagen zu den normalen Zeiten
geöffnet.

Öffnungszeiten

Sortieranlage Klöpflisberg:
Mo-Fr 07.00-12.00 / 13.00-17.00 Uhr
Samstag 13.00-16.00 Uhr
Samstag, 24.12. + 31.12.2022
13.00-14.00 Uhr

Montag, 26.12.2022 + 02.01.2023

Geschlossen

Öffnungszeiten

Werkhof Krummenbach:

Dienstag 16.00 - 17.00 Uhr

Samstag 10.00 - 11.00 Uhr

Abstellen, deponieren oder hinstellen von
Abfällen ausserhalb der Annahmezeiten
gilt als illegales Entsorgen!

Wir bitten die Bevölkerung und Gäste um
Kenntnisnahme.

LEN22349003

St. Stephan

Wahlergebnis Ersatzwahl

von je einem Mitglied der Infrastruk- tur- und Verkehrskommission

Gestützt auf Art. 64 des Organisations-
reglements fand am 13. Dezember 2022
die Ersatzwahl von je einem Mitglied der
Infrastruktur- und Verkehrskommission,
die durch den Gemeinderat durchgeführt
wurde, statt. Für die angebrochene Amts-
dauer 2020-2023 wurden gewählt:

– Marcel Stalder als Mitglied der Infra-
strukturkommission
– Marcel Moor als Mitglied der Verkehrs-
kommission

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen dieses Wahlergebnis kann innert
10 Tagen schriftlich und begründet beim
Regierungsstatthalteramt Obersimmental-
Saanen, Amthaus, Schönriedstrasse
9, 3792 Saanen, Beschwerde erhoben
werden (Art. 67a Gesetz über die Verwal-
tungsrechtspflege).

Der Gemeinderat

ST.22356001

Protokoll der Gemeindeversammlung vom 15. Dezember 2022

Gemäss Art. 71 des Organisationsregle-
ments liegt das Protokoll der Gemeinde-
versammlung vom 15. Dezember 2022
ab Donnerstag, 22. Dezember 2022
während 30 Tagen in der Gemeinde-
verwaltung St. Stephan öffentlich auf.
Während der Auflage kann beim Gemein-
derat, Lenkstrasse 80, 3772 St. Stephan,
schriftlich Einsprache erhoben werden.
Der Gemeinderat entscheidet über all-
fällige Einsprachen und genehmigt das
Protokoll.

Der Gemeinderat

ST.22356002

Zweisimmen

Gemeindeverwaltung Zweisimmen

Montag, 26.12.2022 geschlossen

Dienstag, 27.12.2022

9.00 - 11.30 Uhr / 14.00 - 16.30 Uhr

Mittwoch, 28.12.2022 geschlossen

Donnerstag, 29.12.2022

9.00 - 11.30 Uhr / 14.00 - 16.30 Uhr

Freitag, 30.12.2022

9.00 - 11.30 Uhr / 14.00 - 16.30 Uhr

Montag, 02.01.2023 geschlossen

Ab Dienstag, 3.1.2023 gelten die üblichen
Öffnungszeiten.

Sozialdienst Obersimmental

Der Sozialdienst ist vom 24.12.2022 bis
02.01.2023 geschlossen. Ab Dienstag,
03.01.2023 gelten die üblichen Öff-
nungszeiten.

52.51

Kehrriechtabfuhr und Öffnungszeiten Entsorgungsstation Galgenbühl Feiertage 2022/23

Die Kehrriechtabfuhr über Weihnachten
und Neujahr finden an folgenden Tagen
statt:

– Mittwoch, 21. Dezember 2022

– Mittwoch, 28. Dezember 2022

– Mittwoch, 4. Januar 2023

Die Entsorgungs- und Recyclingstation
«Galgenbühl» ist über die Festtage wie
folgt bedient:

Sa, 24. Dez. 2022 10.30 - 11.30 Uhr

So, 25. Dez. 2022 geschlossen

Mo, 26. Dez. 2022 geschlossen

Sa, 31. Dez. 2022 geschlossen

So, 1. Jan. 2023 geschlossen

Mo, 2. Jan. 2023 geschlossen

Am Dienstag, 3. Jan. 2023 findet entlang
der ordentlichen Entsorgungstrecke die
Abfuhr der Weihnachtsbäume statt.

Diese Entsorgung wird kostenlos durch-
geführt.

Frohe Weihnachten und alles Gute im
2023 wünscht Ihnen das Ressort Infra-
strukturen

ZWE22349001

Boltigen

Kehrriechtabfuhr 26. Dezember 2022

Die Kehrriechtabfuhr wird von Montag, 26.
Dezember 2022 auf Dienstag, 27. Dezem-
ber 2022 verschoben.

Abfuhrzeiten und -route bleiben unver-
ändert.

Danke für die Kenntnisnahme.

Umweltkommission Boltigen

BOL22356001

Därstetten

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung ist während der
Weihnachts- und Neujahrszeit wie folgt
geschlossen:

Mittwoch, 21.12.2022 bis

Sonntag, 08.01.2023

Ab Montag (09.01.2023) bedienen wir Sie
gerne wieder während den gewohnten
Öffnungszeiten.

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche
Weihnachtszeit und einen guten Rutsch
ins neue Jahr 2023.

DAR22349002

Erlenbach

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung über Weihnachten und Neujahr 2022/2023

Die Gemeindeverwaltung hat über die
Festtage folgende Öffnungszeiten:

Mo, 26.12.2022 geschlossen

Di, 27.12.2022 08.00-12.00/14.00-17.00

Mi, 28.12.2022 geschlossen

Do, 29.12.2022 08.00-12.00/14.00-17.00

Fr, 30.12.2022 08.00-12.00/14.00-17.00

Mo, 02.01.2023 geschlossen

Bitte denken Sie daran, die Tageskarten
Gemeinde rechtzeitig abzuholen oder zu
bestellen.

Ab Dienstag, 3. Januar 2023 sind wir
wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten
für Sie da.

Wir wünschen Ihnen schöne Feiertage und
einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Verwaltungsteam Erlenbach i. S.

ERL22349001

Waldstrasse Latterbach teils gesperrt

Teile der Waldstrasse in Latterbach
wurden kürzlich Instand gestellt. Damit
sich das neu eingebrachte Kies genügend
festigen kann, bleiben die betroffenen
Abschnitte bis auf Weiteres für den
motorisierten Verkehr sowie für Pferde
gesperrt. Fussgänger können die Wald-
strasse problemlos begehen. Der betrof-
fene Abschnitt befindet sich zwischen
Abzweiger zum Steinbruch und Thorwald.

ERL22356003

Erscheinungsweise des Anzeigers über die Festtage

Nr. 52
Donnerstag, 29.12.2022

Annahmeschluss:

Freitag, 23.12.2022, 15.00 Uhr

• mit Glückwunscheiten

2023

Nr. 1
Donnerstag, 5.1.2023

Annahmeschluss:

Freitag, 30.12.2022, 15.00 Uhr



169.-

299.-

499.-



manuell 1'475.- motorisch 2'095.-



Tisch nach Mass

z.B.; 95x180 bis 260 cm 3'379.-



motorisch

4'075.-

3'445.-



motorisch

3'595.-

2'615.-



Beltssofa

3'045.-

1'990.-



1'320.-

590.-

Matratze First 90/200 290.- 198.-



1'540.-

1'385.-

möbel + budget-möbel
werthmüller
033 671 13 54 frutigen

ISSN 1664-1264



5 1

9 771664 126009

SONDER VERKAUF

27. Dez. – 14. Jan.

HÜSLER
NEST

Hüsler Nest Thun

Untere Hauptgasse 23
033 222 35 75 | www.jenniag.ch



Parkett verlegen
Schleifen versiegeln
Ölen und reinigen

MEICHTRY
Bodenbeläge GmbH Teppiche
3703 Aeschi, Tel. 033 654 21 70, m.meichtry@bluewin.ch

OrthoMedio

Orthopädie Schuhtechnik GmbH
Tel. 033 654 98 08 3700 Spiez

20%
RABATT
auf Winterschuhe

Wir wünschen frohe Festtage

BETRIEBSFERIEN: Sa 31.12. – Mo 9.1.23

GRENZENLOSE
UNTERHALTUNG MIT
HIGH SPEED INTERNET

59.90
/Mt.



REGAS Sunrise
gemeinsam digital

regaspiez.ch | 033 654 22 55
*Bedingungen gemäss sunrise.ch

arnaldi
energie · wasser + ag

nachhaltige Haustechnik
aus einer Hand

Hauptstrasse 309
3762 Erlenbach i.S.
www.arnaldi.ch
info@arnaldi.ch
Tel. 033 681 00 20

Mode Seematter

Adelboden, Frutigen, Spiez, Schwarzenburg, Belp

Jetzt Saison-
Ausverkauf!

Diemtigen



Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung über die Festtage

Die Gemeindeverwaltung Diemtigen bleibt zwischen den Feiertagen **geschlossen**.

Gerne stehen wir Ihnen bis zum 23. Dezember 2022 zu den gewohnten Öffnungszeiten zur Verfügung.

Ab dem 4. Januar 2023 freuen wir uns Sie wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und einen erfolgreichen Start ins 2023.

Gemeindeverwaltung Diemtigen

DIE22349001

Änderung UeO Nr. 25, Wiriehorn

Der Gemeinderat Diemtigen bringt gestützt auf Art. 58 des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 die Änderung UeO Nr. 25, Wiriehorn zur öffentlichen Mitwirkungsaufgabe.

Die Änderung UeO Nr. 25, Wiriehorn liegt vom 22. Dezember 2022 bis und mit 30. Januar 2023 in der Gemeindeverwaltung Diemtigen, Diemtigalstrasse 15, 3753 Oey öffentlich auf.

Während der Auflagefrist kann jedermann schriftlich und begründet Einwendungen erheben und Anregungen unterbreiten. Die Eingaben sind an die Gemeindeverwaltung Diemtigen ein zu richten.

Der Gemeinderat

DIE22356002

Feuerwehr der Gemeinde

1. Offiziersübung:

Di, 17.01.2023, 19.30 Uhr Magazin Oey

2. Offiziersübung:

Di, 22.08.2023, 19.30 Uhr Magazin Oey

1. Kaderübung:

Di, 24.01.2023, 19.30 Uhr Magazin Oey

2. Kaderübung:

Di, 29.08.2023, 19.30 Uhr

Magazin Schwenden

Löschzug 1:

Freitag, 10.02.2023 19.30 Uhr

Magazin Oey

Freitag, 17.03.2023 19.30 Uhr

Magazin Rothbad

Samstag, 22.04.2023 07.00 Uhr

Magazin Oey

Freitag, 12.05.2023 19.30 Uhr

Magazin Rothbad

Freitag, 08.09.2023 19.30 Uhr

Magazin Oey

Freitag, 22.09.2023 19.30 Uhr

Magazin Rothbad

Freitag, 06.10.2023 19.30 Uhr

Magazin Rothbad

Freitag, 20.10.2023 19.30 Uhr

Magazin Oey

Freitag, 03.11.2023 19.30 Uhr

Magazin Oey

Löschzug 2:

Freitag, 10.02.2023 19.30 Uhr

Magazin Wiriehorn

Freitag, 17.03.2023 19.30 Uhr

Magazin Schwenden

Samstag, 22.04.2023 12.00 Uhr

Aus den Magazinen

Freitag, 12.05.2023 19.30 Uhr

Magazin Schwenden

Freitag, 08.09.2023 19.30 Uhr

Magazin Wiriehorn

Freitag, 22.09.2023 19.30 Uhr

Magazin Schwenden

Freitag, 06.10.2023 19.30 Uhr

Parkplatz Wiriehornbahnen

Freitag, 27.10.2023 19.30 Uhr

Magazin Wiriehorn

Freitag, 03.11.2023 19.30 Uhr

Aus den Magazinen

Atenschutzzug:

Montag, 16.01.2023 19.30 Uhr

Magazin Oey

Montag, 13.02.2023 19.30 Uhr

Magazin Oey

Freitag, 17.03.2023 19.30 Uhr

Magazin Rothbad

Samstag, 15.04.2023 07.00 Uhr

Magazin Oey

Freitag, 12.05.2023 19.30 Uhr

Magazin Schwenden

Montag, 12.06.2023 19.30 Uhr

Magazin Oey

Montag, 07.08.2023 19.30 Uhr

Magazin Oey

Freitag, 08.09.2023 19.30 Uhr

Magazin Oey

Freitag, 27.10.2023 19.30 Uhr

Magazin Wiriehorn

Montag, 13.11.2023 19.30 Uhr

Magazin Oey

Freitag, 08.12.2023 19.30 Uhr

Magazin Oey

Dienstpflichtig ist die aktiv eingeteilte Mannschaft der Jahrgänge 1973 bis und mit 2003. Als Aufgebot dient ausdrücklich diese Publikation, Atemschutzzug gemäss separatem Aufgebot. Unentschuldigtes Fernbleiben von den Übungen wird mit Fr. 60.- etc. gebüsst. Entschuldigungen sind bis spätestens 5 Tage nach der Übung schriftlich dem Löschzugchef (Löschzug 1: Erb Stefan, Löschzug 2: Freiburghaus Reto, Atemschutz; Haueter Oliver) zuzustellen.

Erkrankungen und Unfälle aus Anlass der Übung sind den Löschzugchefs unverzüglich zu melden, sonst fällt jeglicher Versicherungsanspruch dahin

Feuerwehr Diemtigen

s2.50

Wimmis



Öffnungszeiten über Weihnachten und Neujahr

Vom **Samstag, 24. Dezember 2022 bis Montag, 2. Januar 2023** bleibt die Verwaltung geschlossen.

Ab Dienstag, 3. Januar 2023, stehen wir Ihnen wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten zur Verfügung.

Das Team der Gemeindeverwaltung wünscht Ihnen schöne Festtage und einen guten Start ins 2022.

WIM22349001

Weihnachtsbäume

Weihnachtsbäume können ab Ende Dezember 2022 bis 9. Januar 2023 bei der Fernheizentrale hinter der Rollhockeyhalle, bei der markierten Stelle deponiert werden.

Kommission für Gemeindebetriebe

WIM22349004

Feuerwehr Simmenfluh FW-S

Information zum Übungsprogramm 2023

Gemeinden

Wimmis-Reutigen-Zwieselberg

Das Feuerwehrprogramm 2023 wurde jedem AdF der FW-S zugeschickt. Das Übungsprogramm ist auch auf der Homepage der FW-S zu finden: <http://www.wimmis.ch> unter Feuerwehr / Übungsprogramm / Übungsprogramm 2023 (PDF)

s2.51

Spiez



Neujahrsapéro Vorplatz Bibliothek Spiez

Der Gemeinderat Spiez lädt die Bevölkerung herzlich zu einem Neujahrsapéro ein.

Neujahrstag, 1. Januar, 10.30–12.00 Uhr auf dem Vorplatz Bibliothek Spiez, Sonnenfelsstrasse 1

bei schlechter Witterung im Podium der Bibliothek Spiez

Der Gemeinderat freut sich, mit Ihnen auf das neue Jahr anzustossen.

Gemeinderat Spiez

s2.51

Kirchgemeinde Spiez

Öffnungszeiten über Weihnachten und Neujahr

Sekretariat und Verwaltung der reformierten Kirchgemeinde Spiez sind über die Feiertage wie folgt geöffnet:

Montag, 26. Dezember 2022

geschlossen

Dienstag, 27. Dezember 2022

08.00 – 11.30 / 13.30 – 16.00 Uhr

Mittwoch, 28. Dezember 2022

geschlossen

Donnerstag, 29. Dezember 2022

geschlossen

Freitag, 30. Dezember 2022

08.00 – 11.30 / 13.30 – 16.00 Uhr

Montag, 02. Januar 2023

geschlossen

Dienstag, 03. Januar 2023

08.00 – 11.30 / 13.30 – 16.00 Uhr

Mittwoch, 04. Januar 2023

geschlossen

Donnerstag, 05. Januar 2023

08.00 – 11.30 / 13.30 – 16.00 Uhr

Freitag, 06. Januar 2023

08.00 – 11.30 / 13.30 – 16.00 Uhr

Wir bitten die Bevölkerung um Kenntnisnahme, wünschen frohe und schöne Feiertage und danken bestens für das Verständnis.

Ref. Kirchgemeinde Spiez

s2.51

Baupublikationen

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: **Schweiz. Reisekasse (Reka) Genossenschaft**, Neuengasse 15, 3011 Bern

Projektverfasser: Steiger Ingenieure + Planer AG, Maurengässli 3, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Umlegung Erschliessungsstrasse

Standort: Mittlere Aegertenstr., Parz. Nrn. 200, 202, 208, 2040

Nutzungszone: Kur- und Hotelzone, Wohnzone 2

Einsprachefrist: 16.1.2023

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk und unter www.portal.ebau.apps.be.ch

Es wird auf die Gesuchakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk

LEN22349001

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: **Hählen Monika & Beat**, Schanzenstr. 3, 3775 Lenk

Projektverfasser: **Grünenwald Architektur AG**, Oberriedstr. 13, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Umbau der Praxis im Erdgeschoss in eine Erstwohnung. Erstellen eines Aussenkamins.

Standort: Schanzenstr. 3, Parz. Nr. 3972

Nutzungszone: Kernzone

Nutzungsart: Erstwohnung

Einsprachefrist: 23.1.2023

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk und unter www.portal.ebau.apps.be.ch

Es wird auf die Gesuchakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk

LEN22356003

Zweisimmen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Harald und Inge Bina**, Chemin des Philosophes 32a, 1273 Arzier-le-Muids

Projektverfasser: Germann Architektur AG, Dorfstrasse 60, 3778 Schönried

Bauvorhaben: Neubau eines Einfamilienhauses mit angebauter Garage bewilligt mit Gesamtbauentscheid vom 16.03.2022

Projektänderung: Einbau Lukarne (Ost)

Standort / Zone: Löhstr. 6, Zweisimmen

Parzelle: 2536

Auflageort und Einspracheort: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Auflage- und Einsprachefrist: 16.01.2023

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls Begehren um Lastenausgleich. Allfällige Einsprachen können lediglich gegen die Projektänderung gerichtet werden.

Bauverwaltung Zweisimmen

ZWE22349003

Oberwil

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Schäfer Michael**, Reichenbach 175, 3763 Därstetten

Projektverfasser: Isler Baulösungen GmbH, Architekturbüro, Styggässli 15, 3754 Diemtigen

Bauvorhaben: Neubau EFH mit Carport, Terrasse, gedecktem Sitzplatz und beidseitiger PV-Anlage Standort: Schwendi

Parzelle Nr. 1323

Zone: Mischzone

Gewässerschutzzone: üB

Beanspruchte Ausnahmen: – Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: –

Auflage und Einsprachefrist: 16. Januar 2023

Auflageort / Einspracheort: Gemeindeverwaltung Oberwil i.S., zudem sind die Akten online über das eBau-Portal des Kantons Bern einsehbar (www.belogin.directories.be.ch).

Es wird auf die Gesuchsakten, die aufgestellten Profile und Verpflockung verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel).

Allfällige Kollektiveinsprachen oder vervielfältigte Einzeleinsprachen sind nur gültig, wenn die Person oder die Personengruppe angegeben ist, welche die Einsprechergruppe rechtsgültig zu vertreten befugt ist (Art. 35b BauG).

Namens des Gemeinderats Der Gemeindeverwalter Nils Fiechter

OBE22349006

Praxis Dr. Ph. Ganz

3752 Wimmis

Praxis

geschlossen

vom 24.12. bis 2.1.2023

07591

Betriebsferien

WIEDMER

Schuhe & Orthopädie AG

Diemtigalstrasse 24 • 3753 Oey
Tel. 033 681 27 00 • Fax 033 681 27 10
info@wiedmer-ortho.ch • www.wiedmer-ortho.ch

Unser Geschäft bleibt in der Altjahrswoche vom 26.12.22 bis 2.1.2023 geschlossen.

Wir danken für Ihre jahrelange Kundentreue und wünschen schöne und glückliche Festtage sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.

FERIEN

Informieren Sie ihre Kunden mit einem Inserat im Simmentaler Anzeiger!

Oberwil

Baupublikation

Bauherrschaft: **Christian und Seraina Ueltschi, Wüstenbach 320, 3765 Oberwil i. S.**

Projektverfasser: Gobeli Bau, Alex Gobeli, Gstaadstrasse 79, 3792 Saanen

Bauvorhaben: **Abbruch und Neubau Scheune mit Güllegrube**

Standort: Waldried 70a, 3765 Oberwil i.S., Parzelle Nr. 47, Koordinaten: 2°59'21" / 1°16'20", Landwirtschaftszone, Gewässerschutzbereich Au

Ausnahmen: • Bauten und Anlagen in Waldesnähe, Art. 25 KWaG

Auflage- und Einsprachefrist: 16. Januar 2023

Auflageort: Gemeinde Oberwil i.S., Hüpbach 267T, 3765 Oberwil i.S. und elektronisch unter <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20800>.

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental

Wohnungen – Diverse

VILLA CASA
IMMOBILIEN



EXKLUSIVES VILLA CASA ANGEBOT

Sie möchten wissen, wie viel Wert Ihre Liegenschaft hat?
Villa Casa ist Ihr Partner für eine ausführliche Marktwertbeurteilung.

Infos unter: 033 655 03 03 und villa-casa.ch

Spiez und Umgebung

Zu vermieten in **Spiez** ab 1. März 2023 oder nach Vereinbarung an Einzelperson sonnige

3-Zimmer-Wohnung

In 2 Familienhaus, Bühlgässli 14, 1. Stock, Nähe Bahnhof. Balkon und grosse Dachterrasse, Keller, Estrichanteil, MZ/NK/AP pro Mt: Auf Anfrage
Tel. 033 655 00 16

Zu vermieten in **Spiez** nahe See Ab 1. März evtl. 1. April o.n.V.

4-Zimmer-Wohnung

AAP, Garten
MZ Fr. 1670.–, NK à Kto. Fr. 150.–
Tel. 078 800 46 49 – **Combox**

⚡ Ihre ⚡ Servicestelle

- ✓ Elektroinstallationen
- ✓ Solardachinstallationen
- ✓ Telefon-Telematik Installationen
- ✓ Swisscom, Regas + SAT TV
- ✓ Elektro-Boiler-Revisionen
- ✓ Reparaturen + Ersatz Hausgeräte

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE · SERVICE · TELEMATIK
3702 HONDRICH · TEL. 033 655 30 30

Kaufe

Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW

Gute Barzahlung.
Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

Kaufe Ihr Auto ab Platz!

Für Export. Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo. Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.
Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

Wir kaufen Ihr **Auto für Export** auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. © 079 435 80 10

Home Instead
Zuhause umsorgt

24h-Betreuung gesucht?

Sicherheit und Lebensqualität zuhause zum Pflegeheimtarif. Fürsorgliche Betreuende. Führender Anbieter; von Krankenkassen anerkannt. Kostenlose Beratung.

Tel 033 847 80 63
www.homeinstead.ch

UMZÜGE + TRANSPORTE

• Entsorgung
• Reinigung
• Lagerung

Bünki
UMZÜGE + TRANSPORTE

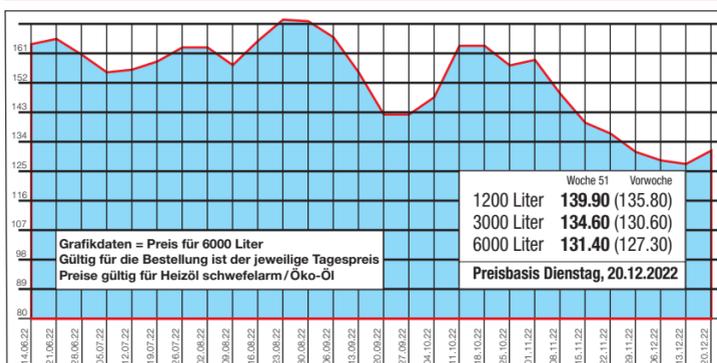
079 311 00 65 Spiez
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

RUBIN SPIEZ

Jetzt Heizöl kaufen

www.rubinbrennstoffe.ch
Tel. 033 654 30 60

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Reklame

«Papa, was isch e Chäärder?»

SAANETÜTSCH

• Grammatikalische Eigenheiten
• Typische Redewendungen
• Über 1000 Wörterbucheinträge

Bestellung unter:
• 033 748 88 74
• info@mmedien.ch
• mmedien.ch/saanetuetsch

Fr. 28.–

Entdecken Sie den typischen Saaner Dialekt.



Landet Plastik im Wasser, leiden sogar die Meeresbewohner in der Antarktis darunter. Engagieren Sie sich mit uns für saubere Meere: ocean-care.org

BERNER-OBERLAND-KOMBI

Das Berner-Oberland-Kombi 4+1 deckt garantiert 100 % der Haushaltungen in folgenden Gebieten ab:

- Thuner Amtsanzeiger 58'966 Exemplare
- Anzeiger Interlaken 26'410 Exemplare
- Simmentaler Anzeiger 15'178 Exemplare
- Frutiger Anzeiger 10'749 Exemplare
- Anzeiger von Saanen 4'546 Exemplare

115'887 Exemplare*
170'000 Leser**
*WEMF-beglaubigt 2022

Sujetwechsel möglich
Titelkombinationen frei wählbar
Attraktive Preise

Verlag Ilg AG
Herrenmattstrasse 37 - 3752 Wimmis
Telefon 033 657 87 87
anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch

Lager-Verkauf Profitieren Sie!

27./28./29./30./31. Dez.

Möbel Ryter
Möbel nach Mass

Matratzen, Sofas, Polstergruppen, Schlafzimmer, Schränke, Tische, Stühle, Wohnwände, Relaxsessel, Sideboards, Gartenmöbel, Kleinmöbel

CH-3662 Seftigen · S-Bahn S4/44 · Tel. 033 359 31 00 · www.moebel-ryter.ch

Abschied und Dank

Mit schwärem Härze hei mir di la gah, du tuesch bi üs e grossi Lücke hingerla, äs wird nümme si, wies aube isch gsy, aber i üsne Gedanke u Härze bisch überau derbi.

Edith Kammer

20.12.1932 – 17.12.2022

Unser Herz will Dich halten, unsere Liebe Dich umfassen, unser Verstand muss Dich gehen lassen, denn Deine Kraft war zu Ende, das Loslassen eine Erlösung, Du durftest in aller Ruhe einschlafen.

Du bist nicht plötzlich gestorben und auch nicht unerwartet, dennoch ist es schwer die Endgültigkeit anzunehmen.

Deine Familie

Auf ausdrücklichen Wunsch von Edith, gibt es keine Abschiedsfeier. Die Asche wird zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis, an den von ihr selbst bestimmten Ort gebracht.

Ein herzliches Danke an die Spitex, an das ganze Bachtete-Team für die liebevolle Betreuung und Begleitung auf dem letzten Weg. Danke auch an Dr. Hans Streuli für den unermüdlichen Einsatz zum Wohlbefinden von Edith. Danke allen die im Leben unsere Mutti ein Stück, kurz oder lang, begleitet haben.

Traueradresse: Sylvia Krayenbühl, Lochmattstrasse 31, 3752 Wimmis



67507

Wenn die Sonne des Lebens untergeht, leuchten die Sterne der Erinnerung.

In tiefer Trauer, aber auch in Dankbarkeit, nehmen wir Abschied von unserem geliebten Mueti, Grosi / Omi und meiner lieben Schwester

Edith Gurtner-Krampitz

20. Juli 1937 – 16. Dezember 2022

Nach langer und tapfer ertragener Krankheit durftest Du in Deinem 85. Lebensjahr friedlich einschlafen. Wir sind dankbar für die schöne Zeit, die wir mit Dir verbringen durften.

In liebevoller Erinnerung:

- Silvia Reist-Gurtner und Peter Flückiger
- Astrid Gurtner
- Manfred und Silvia Gurtner
- Patricia und Philipp Eschmann-Reist mit Ivo
- Fabienne und David Haas-Reist mit Alessia und Joël
- Sven Gurtner
- Kevin Gurtner
- Ilse Wolf-Krampitz
- Freunde und Bekannte

Auf Wunsch der Verstorbenen findet die Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis auf dem Friedhof Wimmis statt.

Traueradresse: Manfred Gurtner, Gygerweg 10, 3700 Spiez



67503

Die Sonne lachte am Tag der Trauerfeier vom Himmel, sandte ihre warmen Strahlen über die Trauernden und begleitete Ken mit ihrem hellen Licht auf seinem Weg in den Himmel.

The sun laughed down from the sky on the day of the funeral service, sent its warm sunbeams over the mourners and accompanied Ken with its bright light on his way to heaven.



Wir danken herzlich

für die vielen Zeichen der Anteilnahme – feste Umarmungen, ein Lächeln, tröstende Worte, stille Gedanken – für alles, was uns in dieser traurigen Zeit hilft, den Abschied von unserem lieben

Kenneth Adrian Hudson

zu verarbeiten. Wir fühlen uns getragen und schöpfen Wärme und Kraft aus dieser Nähe.

Ganz besonders danken wir Susanna Schneider Rittiner für den einfühlsamen Trauergottesdienst, Kathrin Heinzer für das feierliche Orgelspiel, dem Männerchor Einigen (heute Zinig-Chor Einigen) für die letzten Grussworte, der Sigrstin Elsbeth Bühler für das Herrichten der Kirche, Irene Philippin für den wunderbaren Blumenschmuck sowie Daniel Lochbrunner Bestattungsdienst und seinem Team für die kompetente Begleitung vor, während und nach der Trauerfeier.

Ein spezieller Dank gebührt den Ärztinnen und Ärzten wie auch den Pflegeteams des Spitals Thun und dem Solina Spiez für die gute medizinische Betreuung.

Im Weiteren danken wir für die Spenden für Blumenschmuck, Zuwendungen an die Stiftung Parkinson Schweiz und die vielen Karten sowie allen, die Ken anlässlich der Trauerfeier die letzte Ehre erwiesen, ihm im Leben Liebes und Gutes getan haben und ihm all die Jahre in Freundschaft begegnet sind.

3604 Thun, im Dezember 2022

Die Trauerfamilie

Wir haben die schmerzliche Pflicht, euch über den Tod unseres Bruders zu informieren.

Fritz Meyer-Reuter

30. August 1936 bis 11. Dezember 2022

Traueradresse:
Andre Meyer
Interlakenstrasse 93
3705 Faulensee

Andre Meyer-Graber
Erwin Meyer-Wüthrich
Elsbeth Zumbrunnen-Meyer
Verwandte und Bekannte

Die Urnenbeisetzung im Gemeinschaftsgrab in Faulensee fand im engsten Familienkreis statt. Es werden keine Leidzirkulare und Danksagungen versendet.

Daniel Lochbrunner
Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72
3700 Spiez
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
3753 Oey
Tel. 033 681 03 03



Daniel Lochbrunner



Yvonne Tschanz



Fabian Trüssel

www.lochbrunner-bestattungen.ch



THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST

Bestatter mit eidg. Fachausweis

033 654 40 50 · thomasrubin.ch · Seestrasse 34 · 3700 Spiez



Stellen – Diverse



Liebe geht durch den Magen. Und natürlich isst das Auge mit. Hinter solchen Redewendungen steckt vor allem eines: Gutes Essen. Bei der SAH Alpenkräuter AG arbeitest Du täglich daran mit, qualitativ hochwertige Bio Gewürze, Tees und Bouillon herzustellen und damit Genussmomente zu erschaffen.

Techniker/in im Unterhalt

(80 – 100%)
 Quereinsteiger/innen willkommen
 Arbeitsort: Därstetten



Interessiert?
 Sende uns deine **vollständige Bewerbung** via E-Mail an: jobs@swissalpineherbs.ch
 Bei Fragen hilft Dir Christian Blaser, unser Geschäftsführer: 033 783 80 11

Alle Infos auch unter: swissalpineherbs.ch/jobs

Per Februar 2023 oder nach Vereinbarung gesucht:

Mitarbeiterin Reinigung mit Zusatzaufgaben

Ihr Verantwortungsbereich:
 Reinigung von 2 Ferienwohnungen in Zweisimmen, Wäschebesorgung und Kontakt mit Feriengästen. Einsätze an Samstagen von 10–14 Uhr.

Ihr Profil:
 hohe Zuverlässigkeit, Eigenverantwortung und Initiative. Sie sprechen Deutsch und wohnen im Obersimmental.

Ich freue mich auf Ihre schriftliche Bewerbung an:
marianne.m@bluewin.ch
 Infos unter: 078 843 60 85

IMPRESSUM
 Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.

Auflage: 15178 Expl. (WEMF-beglaubigt 2022).
Inseratannahme: Verlag Ilg AG, Herrenmattestr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online www.simmentaleranzeiger.ch.
Insertionspreise: mm-Tarif schwarz-weiß 0.81 – Titels. 0.99 / mm-Tarif farbig 1.28 – Titels. 1.60
 Mindestgrösse: 2-sp / 30 mm (Fr. 48.50) Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 7.7% MWST
 Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.
Annahmeschluss: Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.
Allgemeines: Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuzuschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.
 Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstiftende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten. Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).
Abonnementpreise: 3 Mte. Fr. 48.–, 6 Mte. Fr. 58.–, 12 Mte. Fr. 93.– (Preise inkl. MwSt.)
Inserate-Kombis: Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus 4 Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- u. Interlaken Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmental und Thun. Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.

Soziale Dienste

Sozialdienst Obersimmental
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen
 Öffnungszeiten:
 Mo–Fr 09.00–11.30 / 13.30–16.30 Uhr
 Mittwoch ganzer Tag geschlossen
 Termin nur nach Vereinbarung.
 Tel. 033 511 10 10; Fax 033 511 10 19
sozialdienst@zweisimmen.ch

Stottern, Beratungsstelle bei Redeflussstörungen, VERSTA-Vereinigung für Stotternde und Angehörige
 Geschäftsstelle, äussere Bleikenstr. 1, 3775 Lenk, Tel. 033 733 07 31

Beratungsstelle Ehe · Partnerschaft · Familie Obersimmental-Saanen
 Beratung von Einzelnen, Paaren und Familien in Beziehungsfragen.
 Sprechstunden in Zweisimmen.
 Tel. Anmeldung unter: 033 951 17 84
 Mail: christian.weber@berner-eheberatung.ch

Verein XSisA – Xsundheit Simmentaler Saanenland, 3770 Zweisimmen
info@xisa.ch – Hotline 079 134 85 98
 Montag bis Samstag 09.00 – 17.00 Uhr
 Wir bieten Anlaufstelle für Belange rund um das Gesundheitswesen allgemein. Wir suchen, vermitteln und erarbeiten Lösungen für Bedürfnisse der Menschen in der Region. Direkt, unbürokratisch, lösungsorientiert. Mehr Details siehe unter www.xisa.ch

Eheberatung Amt Niedersimmental Thun, Frutigenstrasse 29.
 Beratung von Einzelnen, Paaren u. Familien in Beziehungsfragen.
 Sprechstunden tägl. nach Vereinbarung, 033 222 56 88.

Frauenverband Berner Oberland
 Untere Hauptgasse 14, 3601 Thun
Rechtsberatung, Alimenterinkassostelle
 Budgetberatung, 033 222 42 66

VISTA Fachstelle Opferhilfe bei sexueller und häuslicher Gewalt
 Bälliz 49, 3600 Thun, 033 225 05 60
 E-Mail info@vista-thun.ch, www.vista-thun.ch
 Tel.-Zeiten Mo, Mi, Do, Fr, 9–12/14–17 Uhr
 Dienstag 9.00–12.00 Uhr
 Beratung bei psychischer, sexueller und körperlicher Gewalt; Verarbeitung der erfahrenen Gewalt; Vermittlung weiterer Fachstellen; Leistungen nach Opferhilfegesetz.
 Die Beratungen sind kostenlos, auch für Drittpersonen. Die Beraterinnen unterstehen der gesetzlichen Schweigepflicht. Tel. Anmeldung erwünscht.
 Frauenhaus Thun, 033 221 47 47

Kantonale Erziehungsberatung
 3700 Spiez, Seestr. 34, 033 654 90 00.
 Abklärung, Beratung u. Therapie bei Entwicklungs- und Verhaltensauffälligkeiten, familiären u. schulischen Problemen.

Alzheimer Bern / Berner Oberland:
 Kostenlose Beratung, Informationen zu Entlastung, Weiterbildung sowie Angehörigen-gruppen.
 Ihre Ansprechperson für die Region Berner Oberland: Silke Däppen, Tel. 077 437 90 10, silke.daepfen@alz.ch.

Regionaler Sozialdienst Spiez
 zuständig für Spiez, Wimmis, Reutigen, Erlenbach, Därstetten, Oberwil
 Öffnungszeiten:
 Mo/Di/Do/Fr 8.30–11.45/14.00–17.00 Uhr
 Mi vorm. geschlossen/14.00–18.00 Uhr
 Tel. 033 655 33 55, Fax 033 655 33 97
www.spiez.ch

Rechts- und Budgetberatung Frauenverband Berner Oberland
 Untere Hauptgasse 14 3601 Thun
 Tel. 033 222 42 66

Kinder- und Jugendarbeit Spiez
 Kostenlose Beratung für Kinder / Jugendliche und deren Bezugspersonen. Kinder- und Jugendtreffs. Mobiles Spielangebot. Wochenplätze.
 Öffnungszeiten
 Treff, Info, Büro (Thunstrasse 6):
 Di/Mi/Do 13.30–16.45 Uhr
 Thunstrasse 6, Spiez, 033 655 08 16,
kjas@gemeindespiez.ch, www.kjas.ch

UPD Bern AG
Kompetenzzentrum Kinder- und Jugendpsychiatrie
 Region Oberland, Seestr. 30, 3700 Spiez
 Telefon 033 826 02 10

aupair.ch
Sprachaufenthalte der reformierten Landeskirche
 Wir vermitteln Sprachaufenthalte in die Westschweiz, Tessin, England und Frankreich.
 Auskunft: Lisa Zeller, Hofstettenstr. 71, 3600 Thun, Tel: 077 500 10 96 E-Mail: lisa.zeller@aupair.ch.

LUNGENLIGA BERN
Beratungsstelle Thun
 Aarefeldstrasse 19, 3600 Thun
 033 224 04 44 / info@lungenliga-be.ch
www.lungenliga-be.ch

PRO INFIRMIS
Beratungsstelle Oberland
 Pro Infirmis leistet und vermittelt Beratung und Unterstützung für Menschen mit geistiger, körperlicher und psychischer Behinderung und ihre Angehörigen; sie fördert und unterstützt Hilfe zur Selbsthilfe. Ihre Dienstleistungen richten sich nach den Bedürfnissen der Betroffenen und ihrer Angehörigen. Die Beratung ist freiwillig, vertraulich, kostenlos und findet nach Vereinbarung entweder auf der Beratungsstelle in Thun oder zu Hause statt.
 Pro Infirmis Bern, Beratungsselle Oberland Niesenstrasse. 1, 3600 Thun
 Tel. 058 775 13 00; www.proinfirmis.ch
 e-mail thun@proinfirmis.ch

Beratungs- und Rehabilitationsstelle für Sehbehinderte und Blinde des Kantons Bern
 Zähringerstrasse 54, 3012 Bern
 Tel. 031 750 51 51; Fax 031 750 51 52
 e-mail: info@brsb.ch; www.brsb.ch

Berufsberatungs- und Informationszentrum BIZ Thun
 Scheibenstrasse 11 C, 3600 Thun
www.be.ch/biz
Infothek / beraterische Kurzgespräche
 Informationen zu Berufs- und Laufbahnfragen, Aus- und Weiterbildungen, Adressen von Lehrfirmen, Ausleihen von Unterlagen usw.
 Öffnungszeiten Infothek: ohne Voranm.
 Di/Mi: 13.30 – 17.00 Uhr
 Do: 13.30 – 18.00 Uhr
 Tel. Auskünfte: 031 635 59 10
 Besondere Öffnungszeiten finden Sie auf unserer Homepage: www.be.ch/biz -> Die BIZ -> Standorte -> BIZ Zhun.

Beratung Jugendlicher u. Erwachsener
 Nach Voranmeldung Tel. 031 635 59 00 (Bürozeiten)
 Wir beraten Jugendliche und Erwachsene, die vor der ersten Mittelschul- oder Berufswahl stehen; sich beruflich verändern oder neu orientieren wollen; wieder in den Arbeitsprozess einsteigen möchten; Schwierigkeiten im Arbeitsprozess oder während der Ausbildung haben.
 Jugendliche mit deren Eltern werden gerne auch in den Aussenstellen Adelboden, Saanen und Zweisimmen beraten.

Die Dargebotene Hand Tel. 143
 Tel. 143 steht für folgende Hilfeleistungen rund um die Uhr zur Verfügung: Beratungen in psychischen, sozialen und materiellen Notsituationen; Information und Erstberatung für Gewaltopfer.

Entlastungsdienst Schweiz Zu Hause gut betreut
 Betreuung von Menschen jeglichen Alters mit einer Behinderung, chronischen Krankheit oder Demenz.
 Wir bieten Entlastung zu Hause durch spezifisch geschulte Betreuer/Innen.
 Tel: 033 336 55 60
thun-oberland@entlastungsdienst.ch
www.entlastungsdienst.ch

Trauerbegleitung
 – Individuelle Begleitung von Einzelpersonen, Familien, Kindern, Jugendlichen
 – Trauer- und Gesprächsgruppen für Kinder und Jugendliche einmal monatlich
 – **Trauerbox** für Schulen und Institutionen
Kathrin Häberli, Familien-Trauerbegleiterin
 079 418 28 17, www.raumfuertrauer.ch

Anlaufstelle Überlastung Landwirtschaft (AUL)
 Kostenlose Tel.-Beratungen und Beratungen vor Ort für Menschen in schwierigen Lebenssituationen im landwirtschaftlichen/ bäuerlichen Umfeld
 Tel. 079 200 00 44 Mo–Sa 8.00–20.00 Uhr
info@aul-be.ch

PRO SENECTUTE Berner Oberland Malerweg 2, Postfach, 3602 Thun
 Tel. 033 226 60 60, www.be.prosenectute.ch
 e-mail: oberland@be.prosenectute.ch
 Beratung für ältere Menschen und ihre Angehörigen. Telefonische Auskünfte: Montag – Freitag: 8.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr. Beratungen finden nach Vereinbarung in unseren Büros in Thun oder bei Ihnen zuhause statt.

Familienplanung Thun
 Die Beratungen sind kostenlos und vertraulich, auch für Minderjährige.
 Gewünschte und ungewünschte Schwangerschaft; Verhütung (Abgabe der Pille danach); Sexualität; Kollektive Beratung über Verhütung von Schulklassen.
 SpitalSTS AG Thun; Krankenhausstr. 12, C-Haus, 3600 Thun, Tel. 033 226 29 05
www.spitalthun.ch;
 E-Mail: familienplanung@stsag.ch

Procap Thun
 Schweiz. Invalidenverband (SIV)
 Burgfeldweg 13, 3612 Steffisburg
 Tel. 033 222 09 09
 Öffnungszeiten der Kontakt und Geschäftsstelle:
 Di 9–11 + 14–16 Uhr; Do 9–11 + 14–16 Uhr
 Fr 9–11 Uhr

hifidi – Hilfe in finanziellen Dingen
 Budget- und Schuldenberatung.
 Regionale Dienstleistung der Reformierten und der Katholischen Kirchgemeinde Spiez.
 Thunstrasse 34, 3700 Spiez, Telefon 033 654 52 90, info@hifidi.ch, www.hifidi.ch

Berner Gesundheit
Suchtprobleme haben immer eine Geschichte. Dies kann auch gut enden.
 Die Berner Gesundheit bietet Betroffenen und Angehörigen kostenlose Beratung bei Suchtproblemen. Vereinbaren Sie einen Termin für ein Informationsgespräch. Beratungen finden in Thun, Erlenbach, Frutigen, Interlaken, Meiringen und Zweisimmen statt.
 Stiftung Berner Gesundheit, Telefon 033 225 44 00, thun@beges.ch, www.bernergesundheit.ch

frabina Beratungsstelle für Frauen und binationale Paare, Laupenstr. 3, 3008 Bern, Tel. 031 381 27 01
 Mo/Di/Do/Fr 9.00–12.00 und Di/Mi/Do 14–15 Uhr e-mail: rabina@freesruf.ch

RAV Regionale Arbeitsvermittlung Spiez, Öffnungszeiten:
 Mo–Do 08.00–12.00 / 14.00–17.00 Uhr
 Fr 08.00–12.00 / 14.00–16.30 Uhr
 Tel. 031 636 03 20

Sektion Berner Oberland
Kontakt und Information bei ungeplanter Schwangerschaft für Familien und Alleinerziehende. Tel. 079 323 68 16
sfrey@schwanger-wir-helfen.ch
www.schwanger-wir-helfen.ch

Bernische Krebsliga
 Marktgasse 55, Pf 184, 3000 Bern 7
 Tel. 031 313 24 24; Fax 031 313 24 20
 Email: info@bernischekrebsliga.ch
 Internet www.bernischekrebsliga.ch
 Öffnungszeiten: 9–12 / 13.30–16.30 Uhr;
 Beratung bei Bedarf in Ihrer Region nach Tel. Vereinbarung.

Selbsthilfe BE/Beratungszentrum Thun
 Betroffene Menschen finden sich zu folgenden Themen in Selbsthilfegruppen zusammen.
 • Somatische Krankheiten
 • Schwierige Lebenssituationen
 • Physische und psychische Beeinträchtigungen
 • Familie / Eltern / Partnerschaft
 • Sucht
 Wir beraten, vermitteln, informieren und unterstützen diskret und kostenlos.
 Öffnungszeiten:
 Mi 9.00–11.30 / 14.00–16.30 Uhr
 Do 9.00–11.30 Uhr
 Marktgasse 17, 3600 Thun, Tel. 033 221 75 76,
 E-Mail thun@selbsthilfe-be.ch

Seniorenbetreuung Home Instead Berner Oberland
 Begleitung, Unterstützung und Gesellschaft zu Hause; Hilfe im Haushalt und Begleitung ausser Haus; Alzheimer und Demenzbetreuung; Entlastung pflegender Angehöriger; Fest zugeteilte Mitarbeiterin, kein Wechsel; Krankenkassen anerkannt.
 Thunstrasse 8, 3700 Spiez, Tel. 033 847 80 60

Schweizerisches Rotes Kreuz Kanton Bern, Region Oberland
 Länggasse 2, 3600 Thun
 Montag–Freitag, 8.00–11.30 Uhr
 Telefon 033 225 00 80
info-oberland@srk-bern.ch

beocare.ch – Entlastung Angehörige
 Wir informieren und beraten Sie über die Entlastungsangebote für Angehörige und Betreuende von älteren, kranken oder sterbenden Menschen; Wir vermitteln Ihnen ausgebildete Freiwillige für die alltägliche Betreuung, Sterbebegleitung und Sitzwache zuhause oder in Institutionen (Tag- und Nachteinsätze)
 Montag–Freitag, 8.00–11.30 Uhr
 Telefon 033 225 00 87
info-beocare@srk-bern.ch

beocare – Bildung SRK
 Montag–Freitag, 8.00–11.30 Uhr
 Telefon 033 225 00 85
bildung-beocare@srk-bern.ch

Rotkreuz-Fahrdienst
 Wir begleiten Sie zum Arzt, ins Spital, zur Therapie od.zum Kuraufenthalt. Melden Sie die gewünschte Fahrt nach Erhalt eines Termins, spätestens jedoch 3 Tage im Voraus an.
 Mo–Do, 8.00–11.30 Uhr & 13.30–15.30 Uhr
 Freitag, 8.00–11.30 Uhr, Tel. 033 225 00 82
fahrdienst-oberland@srk-bern.ch

Rotkreuz-Notruf
 Allein wohnen und selbstbestimmt leben, bedeutet gerade für ältere, behinderte oder kranke Menschen Lebensqualität.
 Wir bieten Ihnen Sicherheit mit dem Rotkreuz-Notruf.
 Montag–Freitag, 8.00–11.30 Uhr
 Telefon 033 225 00 86
notruf-oberland@srk-bern.ch

Kinderbetreuung zu Hause
 Ist die übliche Betreuung Ihrer Kinder ausgefallen? Haben Sie während Ihrer Arbeitszeit niemanden, dem Sie Ihr plötzlich erkranktes Kind anvertrauen können? Haben Sie gesundheitliche Probleme oder befinden Sie sich sonst vorübergehend in einer schwierigen Situation?
 Montag–Freitag, 8.00–11.30 Uhr
 Telefon 033 225 00 87
kinderbetreuung-oberland@srk-bern.ch

Alkoholberatungsstelle: Blaues Kreuz
Fachstelle für Alkohol- und Suchtprobleme
 Beratungen für Betroffene, Angehörige und Arbeitgeber in Einzel-, Paar- und Familiensitzungen, sowie Selbsthilfe- und Gruppenangebote.
 Die Beratungen sind kostenlos.
 Termine nach Vereinbarung unter:
 033 222 01 77, Blaues Kreuz, Kasernenstr. 17, 3600 Thun
 e-mail: fs.thun@blaueskreuzbern.ch
www.blaueskreuzbern.ch

Berner Schuldenberatung Spiez
 Die Berner Schuldenberatung unterstützt verschuldete Einwohnerinnen und Einwohner mit Rat und Tat. Erstberatung und Stabilisierungsmassnahmen sind kostenlos.
 Thunstrasse 34, 3700 Spiez, Telefon 033 221 76 30, www.schuldeninfo.ch

SAH Bern ETCETERA
Soziale Arbeitsvermittlung
 Krattigstr. 2, 3700 Spiez, Tel. 033 654 83 21
 etc.oberland@sah-be.ch
www.etcetera-be.ch
Brauchen Sie eine Arbeitshilfe?
 Wir vermitteln Ihnen kurzfristig Hilfskräfte für Haushalt, Reinigungs- und Gartenarbeiten, für Umzüge, Räumungen, Lagerarbeiten, Versand, etcetera. Das ETCETERA ist ein Beschäftigungsprogramm des Schweiz. Arbeiterhilfswerk SAH Bern.



Wissen was im Verwaltungskreis Thun passiert.

Abonnieren Sie den Thuner Amtsanzeiger und Sie erhalten ihn jeden Donnerstag ins Haus geliefert!
 12 Monate Fr. 120.– / 6 Monate Fr. 70.– / 3 Monate Fr. 50.– Tel. 033 226 77 88

LUGINBUHL DIEMTIGTAL
INDIVIDUELL MASSGESCHREINERT

Infolge Pensionierung unserer treuen Mitarbeiterin suchen wir für die Administration eine/n

Bürofachfrau/Bürofachmann 60-80%
mit kaufmännischer Ausbildung

Deine Aufgaben:

Empfang, Telefon, Post, Korrespondenzen, Kreditoren- und Debitorenbuchhaltung (Sage), Lohnbuchhaltung (Sage) Rechnungswesen und Stundenerfassung (Borm) Bestellungen, Unterhalt Ausstellungsräume u.v.m.

Anstellung:

1. Mai 2023 oder nach Vereinbarung

Unser Angebot:

Zeitgemässe Entlohnung, Abwechslungsreiche Tätigkeit Arbeiten in einem kleinen Grossraumbüro Wiedereinsteigerin/Wiedereinsteiger herzlich willkommen

Bist du neugierig und interessiert?
Dann schicke deine Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

Luginbühl AG Diemtigtal
Kurt Luginbühl
Diemtigtalstrasse 94
3753 Oey

KÜCHEN | MÖBEL | INNENAUSBAU | PLANUNG



«In einem betreuten Rahmen daheim sein», lautet unsere Philosophie zur Pflege und Betreuung der 33 Bewohner/-innen im Alters- und Pflegeheim Beatenberg-Habkern.

Infolge Pensionierung unseres Heimleiters suchen wir per 1. September 2023 oder nach Vereinbarung eine/einen

Heimleiterin/Heimleiter 80 – 100 %

Ihre Aufgaben

- Umsetzung der strategischen Vorgaben der Trägerschaft sowie Berichterstattung
- Operative, gesamtheitliche Leitung des Heims
- Sicherstellen der Einhaltung von Qualitäts- und Sicherheitsstandards in der Pflege und Betreuung
- Finanzielle Verantwortung im Rahmen des Budgets
- Personalwesen (Gewinnung, Planung, Führung und Entwicklung)
- Empathische Begleitung und Unterstützung der Bewohnenden und Angehörigen

Wir wünschen uns

- Eine belastbare, initiative, kommunikative Persönlichkeit mit hoher Sozialkompetenz
- Ausgewiesene Führungs- und Projektleitungserfahrung
- Engagiertes unternehmerisches, betriebswirtschaftliches Denken und Handeln
- Heimleiterausbildung oder gleichwertiger Abschluss auf Tertiärstufe
- Erfahrung im Gesundheitswesen (Alters- und Langzeitpflege)
- Sehr gute IT-Kenntnisse

Wir bieten Ihnen

- Eine eigenverantwortliche und anspruchsvolle Tätigkeit mit entsprechenden Kompetenzen und Gestaltungsräumen
- Einen vielseitigen Betrieb mit moderner Infrastruktur
- Ein effizientes, im Alltag gelebtes Managementsystem
- Ein bewohnerorientiertes, gut eingespieltes Führungs- und Mitarbeiterteam
- Marktgerechte Besoldung

Allgemeine Informationen siehe Homepage www.beatenberg.ch/altersheim. Für Auskünfte steht Ihnen Andres Sieber, Heimleiter, gerne zur Verfügung, Telefon 033 841 88 00.

Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung bis 31. Januar 2023.

Alters- und Pflegeheim Beatenberg-Habkern
Peter Gafner, Präsident Vorstand
Schmockenstrasse 235, 3803 Beatenberg
oder heimleitung@altersheim-beatenberg.ch

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung einen oder eine **MitarbeiterIn im Pelletwerk 80 - 100 %**

Voraussetzungen:

- handwerkliche Grundausbildung von Vorteil
- Interesse an Technik und Maschinen
- Fahrausweis Kat. BE
- Gute EDV Kenntnisse

Arbeitsort:
Pelletwerk · Rosswaldstr. 6a
3852 Ringgenberg

Bewerbung elektronisch oder per Post an:



René E. Häsler CEO
BeO Pellets GmbH
Unter der Fluh 46
3804 Habkern
beo-pellets@bluewin.ch



Wir suchen infolge Pensionierung der bisherigen Stelleninhaber auf den 1. Juni 2023

Sigristin oder Sigrist (40 – 45 %)

Ihre Aufgaben:

- Sigristendienst bei Gottesdiensten (3x monatlich, vorwiegend sonntags), Hochzeiten, Abdankungen und weitere Anlässe
- Allgemeine Hauswartsarbeiten in Kirche, Pfrundschüür und Spycher

Wir erwarten:

- Sie gehören der Evangelisch-reformierten Landeskirche an und haben Wohnsitz in Wimmis
- Sie haben einen verständnisvollen Umgang mit Menschen in verschiedenen Lebenssituationen
- Sie arbeiten selbständig und zuverlässig
- Sie sind handwerklich geschickt und verfügen vorzugsweise über eine kreative Begabung

Wir bieten:

- Interessante und selbständige Arbeit
- Gute Infrastruktur und zeitgemässe Entlohnung (nach den Richtlinien des bernischen Staatspersonals)
- Einarbeitung durch die bisherigen Stelleninhaber

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Martin Graf, Präsident Kirchgemeinde Wimmis, 079 371 98 14, kirchgemeinderat@wimmis.ch

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte bis am 13. Januar 2023 an: Martin Graf, Präsident Kirchgemeinde Wimmis, Bahnhofstrasse 3, 3752 Wimmis

Gesucht

Chauffeur (m/w) Kat. C/E für Tankwagen 80-100 %

und

Chauffeur (m/w) Kat. C/E für Mulden-, Haken- und Kranfahrzeug 80-100 % (oder auch Aushilfe)

Seit 1970 ist unser Interlakner Familienbetrieb und typischer KMU tätig in den Bereichen Brenn- und Treibstoffe, Tankstellen, Mulden und Transporte. Mit unseren eigenen rotweissen Fahrzeugen sind wir täglich weit über die Region hinaus unterwegs für unsere Kunden. Wir brauchen Verstärkung und suchen für beide Bereiche aufgestellte Fachleute. Wenn Sie:

- Freude am Kundenkontakt haben
 - eine selbständige und abwechslungsreiche Arbeit suchen
 - flexibel und offen sind für Neues
 - idealerweise zwischen 25 und 50 Jahre alt sind
- könnten Sie genau zu uns ins Team passen! Eintritt nach Vereinbarung. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Foto per Post oder Mail.



Oeltrans AG, Familie Beeler
Mittengrabenstrasse 49, 3800 Interlaken
thomas.beeler@oeltrans.ch, Telefon 033 828 68 68



Wir sind ein international tätiges Unternehmen des Rheinmetall-Konzerns mit Partnern in Europa und Übersee in den Bereichen der Antriebssysteme und der chemischen Industrie.

Für die Erweiterung unseres Produktionsteams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen:

Operator Produktion (m/w) 100%

Folgende Aufgaben gehören zu Ihrem spannenden Tätigkeitsbereich:

- Bedienung und Betreuung der Produktionsanlagen
- Herstellung und Verarbeitung von sensiblen Chemikalien
- Mitarbeit bei Unterhalts- und Wartungsarbeiten
- Sicherer Umgang und strikte Einhaltung von Sicherheits- bzw. Arbeitsvorschriften

Für diese Stelle wünschen wir uns folgendes Profil:

- abgeschlossene Berufslehre im Bereich Lebensmittel / Chemie / Technik oder Berufsabschluss und fundierte Berufserfahrung in der Produktion
- Flair für Produktionsabläufe sowie ein gutes technisches Verständnis
- Zuverlässige, selbständige und verantwortungsbewusste Persönlichkeit
- Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Bereitschaft für Wochenendarbeit und/oder Schichtarbeit (2- oder 3-Schicht, Früh-/Spätschicht)

Wir bieten Ihnen:

- interessante und abwechslungsreiche Aufgaben
- die Mitarbeit in einem aufgestellten und motivierten Team
- weitere Benefits

Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen nehmen wir gerne online entgegen: Nitrochemie – Stellenangebote Wimmis

Auskünfte zur Stelle: Frau Schweizer, Tel. 033 228 10 05

Nitrochemie Wimmis AG
Human Resources, Niesenstrasse 44, 3752 Wimmis



Wir sind ein international tätiges Unternehmen des Rheinmetall-Konzerns mit Partnern in Europa und Übersee in den Bereichen der Antriebssysteme und der chemischen Industrie.

Für die Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen:

Betriebselektriker (m/w) 100%

Folgende Aufgaben gehören zu Ihrem spannenden Tätigkeitsbereich:

- Störungsbehebung an Elektro- und Automatisierungsanlagen für Produktion und Haustechnik
- Wartung und Unterhaltsarbeiten an den Elektro- und Automatisierungsanlagen
- Verantwortlich für den Unterhalt der Gas- und Brandmeldeanlagen sowie der Automatisierungseinrichtungen der Gebäude und Produktionsstätten
- Erstellen und Führen des Elektrojournal
- Erarbeitung und Projektierung von Hardwarekonzepten, Schaltschränken und Instrumentierung
- Erweiterung und Instandhaltung des Produktions- und Automatisierungsnetzwerkes
- Qualitäts-, Termin- und Kostenverantwortung für delegierte Aufgaben und Teilprojekte

Für diese Stelle wünschen wir uns folgendes Profil:

- Abschluss als Elektroinstallateur EFZ
- Erfahrung in der Inbetriebsetzung und Wartung von Geräten, Einrichtungen und Anlagen wünschenswert
- Bereitschaft für Pikettendienst
- Zuverlässige und gewissenhafte Persönlichkeit, welche bereit ist, Verantwortung zu übernehmen
- Sehr gute Deutschkenntnisse

Wir bieten Ihnen:

- Interessante und abwechslungsreiche Aufgaben
- Die Mitarbeit in einem aufgestellten und motivierten Team
- Flexible Arbeitszeiten und weitere Benefits

Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen nehmen wir gerne online entgegen: Nitrochemie – Stellenangebote Wimmis

Auskünfte zur Stelle: Herr Ahmetaj, Tel. 033 228 11 61

Nitrochemie Wimmis AG
Human Resources, Niesenstrasse 44, 3752 Wimmis

Wir suchen ab 1. Februar 2023 eine MPA / Praxisassistentin (20%) in unserer Praxis für Traditionelle Chinesische Medizin in Spiez

Zur Arbeitsstelle zählen folgende Arbeiten:

- Empfang und Beratung der Patienten/-innen.
- Bereitstellen des Behandlungsmaterials und der Behandlungsliegen.
- Ordnung und Präsentation der Praxis.
- Entgegennehmen von telefonischen Anmeldungen.
- Führen eines Kassenbuches.
- Führen der elektronischen Agenda.

Der Arbeitstag ist der Donnerstag. Wir erwarten selbstständiges, verantwortungsvolles Arbeiten und Interesse an Traditioneller Chinesischer Medizin. Von Vorteil wäre es, wenn Sie Stellvertretungen übernehmen können.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:

China-MedCare, Christian Schütz, Mühletal 2 3033 Wohlen bei Bern oder per E-Mail an: contact@china-medcare.ch



Verlässlich, amtlich, für jedermann zugänglich!
Dieses Gütesiegel markiert unseren **Simmentaler Anzeiger** als staatlich anerkanntes Publikationsorgan in unserem Streugebiet – wöchentlich und in 100% der Haushalte.



ANNEXUS neu mit Entlackungsservice durch Pyrolyse

Das ist einzigartig im Berner Oberland: Thermisches Entlacken von Stahlteilen im Pyrolyseofen ist neu im Angebot der ANNEXUS Pulverbeschichten AG in Seftigen. Das Familienunternehmen – geführt von Osi Eschler – ist seit 2011 spezialisiert auf Sandstrahlen, Pulverbeschichten und Nasslackieren und hat sich weitherum einen Namen gemacht.

Hier arbeiten Pulverbeschichter, Industrielackierer, Metallbauer, Logistiker und weitere engagierte Handwerksleute mit Herzblut und Leidenschaft – bei ANNEXUS in Seftigen wirken 17 Mitarbeitende in drei Schichten von Montag bis Freitag und zumeist auch am Samstag. Beim Betreten der Halle im Gewerbegebiet Pfandersmatt, unweit vom Bahnhof Burgstein, weht einem sogleich der typische Metallgeruch entgegen, der sich aber räumlich gut verteilt: Die über acht Meter hohe ANNEXUS-Halle umfasst 3500 Quadratmeter. Dimensionen, die für die Dienstleistungen dieser Firma auch nötig sind.



Pyrolyseofen für das thermische Entlacken.

Thermisches Entlacken

Um Lack von metallischen Teilen vollständig zu entfernen, gibt es drei Verfahren: das Entfernen auf thermischem, chemischem oder mechanischem Weg. Durch die Pyrolyse werden alle organischen Bestandteile einfach und schonend von der Oberfläche gelöst. Bei Temperaturen von bis zu 450 Grad Celsius werden chemische Verbindungen aufgebrochen und zerfallen zu Asche. So können bei ANNEXUS etwa Tore, Gitter, Treppen, Fahrzeuge, Gartenmöbel und alle sonstigen Metallteile aus Stahl umweltschonend entlackt werden. Der Pyrolyseofen hat mit einer Grösse von sechs auf zwei auf zwei Meter die erforderlichen Proportionen, um auch grosse Bauteile bis zu einem Gewicht von vier Tonnen problemlos zu entlacken.

Die Pyrolyse ist sehr effektiv und eröffnet neue Möglichkeiten in der Oberflächenbehandlung. Sie ist schonend für Material und Umwelt. Es wurde zudem grossen Wert darauf gelegt, dass die Abwärme dank einer Wärmerückgewinnung nutzbar bleibt: «Wir betreiben damit einen Wärmetauscher, der zwei Boiler à 10000 Liter auf 95 Grad erhitzt. Diese Energie brauchen wir, um unsere Nasslack-Trocknungskabine aufzuheizen», erklärt Firmen-Chef Osi Eschler. Zudem heizt man so das Chemiebad für die Waschanlage auf. Was noch übrig bleibt, ist geplant, dem Wärmeverbund Burgstein zugänglich zu machen.

Auch in puncto Wasser ist ANNEXUS achtsam unterwegs: Seit 2020 betreibt die Firma eine Wasseraufbereitungsanlage. Darin wird das anfallende Schmutzwasser aufbereitet und kann zu über 90 Prozent wiederverwendet werden. Dank dieser vorausschauenden Investition wurde der Frischwasserverbrauch massiv reduziert.

«Seit Herbst ist unser Pyrolyseofen in Betrieb und wir konnten bereits erste Erfahrungen sammeln. Im Berner Oberland sind wir die Einzigen mit Pyrolyse.»

Osi Eschler

ANNEXUS heisst übersetzt: Verbindung, zusammenführen. Dieser Name wurde von Osi Eschler aufgrund seiner Bedeutung bewusst gewählt. In seiner Brust



Nachhaltig unterwegs – u.a. dank Wasseraufbereitung.



Engagierte Handwerker und Kaufleute: die 17-köpfige Belegschaft von ANNEXUS.

Bilder: Barbara Marty

schlägt ein grosses Unternehmerherz. Als Familienmensch und Patron führt er seine Crew kollegial und unkonventionell – sehr darauf bedacht, aufeinander acht zu geben und ein harmonisches Arbeitsumfeld zu schaffen. Die ANNEXUS Gemeinschaft ist im wahrsten Sinn nach innen und nach aussen verbunden. So wurden über die Jahre kontinuierlich Know-how und Geschäftsbeziehungen auf- und ausgebaut. Heute ist man stolz auf einen grossen, treuen Kundenkreis. Dass das Unternehmen hohen Qualitätsanforderungen gerecht wird, zeigen auch langjährige Grosskundenverbindungen mit BKW, RUAG, Rolex, Lindt & Sprüngli, Chopard, Swatch Group. «Jeder Kunde zählt für uns, ist gleichwertig und darf mit Top-Qualität rechnen!» bringt es Osi Eschler auf den Punkt.

Viele Anlagen in der Industriehalle wurden nach eigenen Vorlagen gefertigt und sind bewusst mechanisch gesteuert. Investitionen tätigt man hier bis auf wenige Ausnahmen aus eigenen Mitteln oder gar nicht. Noch bis 2020 lief der komplette Betrieb ohne Computersystem. Ein Fakt, der heute kaum mehr vorstellbar ist, denn auch da hat ANNEXUS enorm aufgerüstet. Die Umstellung auf Computer und ERP-System war für die Firma ein grosser, unumgänglicher Schritt, um das stetig steigende Auftragsvolumen zuverlässig abwickeln zu können. Und es geht noch weiter: «Wir stehen vor

der Einführung einer neuen Informationstechnik – ab Januar 2023 sind wir papierlos», sagt Osi Eschler mit Blick über den Brillenrand.

Barbara Marty



Pulverbeschichten



Nasslackieren

Sandstrahlen



Osi Eschler neben Ehefrau Susanne mit den Söhnen Kevin und Kenzo.

Meilensteine

- 1995: Fritz Schenkel gründet die Fritz Schenkel Pulverbeschichtungen in Seftigen
- 2011: Osi Eschler übernimmt die Firma und führt sie als ANNEXUS Pulverbeschichten weiter
- 2019: ANNEXUS bezieht einen neuen Standort in einer 3500 Quadratmeter grossen Industriehalle im Gewerbegebiet Pfandersmatt in Seftigen.
- Inbetriebnahme neuer Pulverbeschichtungsanlage und Einbrennofen (6.7x2x3m)
- 2020: Umwandlung von Einzelfirma in Aktiengesellschaft – ANNEXUS Pulverbeschichten AG
- 2021: Einführung Softwarelösung zur Prozessoptimierung
- 2022: Inbetriebnahme Pyrolyseofen

ANNEXUS ist spezialisiert auf Sandstrahlen, Pulverbeschichten und Nasslackieren von kleinen und mittelgrossen Teilen bis zu vier Tonnen aus Eisen, Stahl (auch verzinkt), Gusseisen, CNS, Aluminium und Holz.

Neu im Angebot ist das thermische Entlacken von Stahlteilen im Pyrolyseofen (6x2x2m).

ANNEXUS
PULVERBESCHICHTEN · SANDSTRAHLEN

ANNEXUS Pulverbeschichten AG
Pfandersmatt 157, 3662 Seftigen
Telefon 033 345 00 44
info@annexus.ch, www.annexus.ch

Kreuzworträtsel

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten



ZIMMERMANN
HAUSHALT · GESCHENKE

ZIMMERMANN AG
Oberlandstrasse 3
3700 Spiez
Tel. 033 654 41 41
www.zimmermann-spiez.ch




Jetzt aktuell



Wir wünschen Ihnen schöne Festtage

erhaben geschnitt. Stein	Gewässer südöstlich von Zug	Laut der Katze	span. Tanz	griech. Vorsilbe: zehn	das Ganze, insgesamt	Honigwein	Futterbehälter	Mager-, Knochkigkeit	gleichfalls	Fluss in Nordostspanien
Freund des Schönen	5							3		
von sehr geringer Temperatur						schwarzer Vogel	weisse Rübe, Herbstrübe			
portug. Seefahrer † 1524				Sitzwaschbecken	Vorname des Tennisstars Federer					
			an-knabbern					7		nicht aussen
Schuldgefühl, schlechtes Gewissen	trop. Getreide junges Haustier				Ort am Oglio (Norditalien)		Radiotelevisione svizzera (Abk.)			
			Fragewort (4. Fall)		Ort bei Luzern					
fliederfarbene Laubbaum			4				Meeresäuger		Bruchteil	
zweiter Grasnchnitt					Medizinstudent im Praktikum	rechter Seine-Zufluss				
früheres Mass der Radioaktivität				kokettieren, schäkern						9
					Keimgut	ital.: Stadt			das Unsterbliche	
	Abk.: am angeführten Ort	Nümb. Meistersinger † Walliser Mundartsängerin						2		
	Abk. f. d. westl. Weltmacht					Stadt auf Honshu (Japan)				
	grünliche kleine Zitrusfrucht									
	frz. unbest. Artikel					Abk.: Telefon				8
	Sommerschuh									6

www.kanzelt.ch

s1316-201

Gewinnen Sie einen von **6 ZIMMERMANN-Haushalt-Gutscheinen** à je Fr. 20.-



ZIMMERMANN
HAUSHALT · GESCHENKE

Lösungswort KW 51

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Senden Sie die Lösung mit Ihrem **Namen und Adresse** auf einer Postkarte an:
Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an **wettbewerb@ilg.ch**.

Ihre Karte / Ihre E-Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 50: UMFABRUNG

Gewinner / -innen: Marianne Haussener, Spiez; Alfred Annen, Zweisimmen; Verena Mumenthaler, Münchenbuchsee; Lydia Dreyer, Weissenburg; Irene Schiffer, Wimmis; Werner Küpfer, Wimmis.

COACHING / MEDIATION UND BERATUNG:

- Einzelcoaching
- Paar- und Familiencoaching
- Teambuilding
- Coaching für Mitarbeitende und Führungskräfte

Sie möchten einen Termin buchen? Schreiben Sie mir ein Email oder ein Whatsapp damit wir gemeinsam die Ausgangslage besprechen können.

nicole@cipri.ch / 079 270 88 37

www.cipri.ch

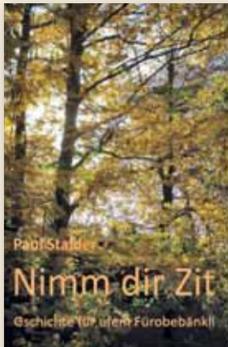
Nimm dir Zit

D Sonne het sich langsam verabschiedet u het ihres guldige Liecht uf d Hügle u d Bärge gleit. Sie hei sich Zit gnoh u sy im letschte Obeliecht dr gliich Wäg zrügge gange, wie vor meh weder drissg Jahr.

E Struss heiteri u ärnschti Churzgeschichte mit eme wahre Hingergrund, eso wie se dr Alltag gschribet het.

124 Site zu mene Buechli bunge Fr. 21.- zzgl. Porto

Erhältlich i dr Buechhandlig oder diräkt bim Verfasser:



Paul Stalder
Geschichte (10) (1000 Furorebeinkl)

Traditionelle Berchtoldstag-Veranstaltung

Montag, 2. Januar 2023, 11.00 Uhr
Simplon-Halle Brig, Rhonesandstrasse 18A

Christoph Blocher

«Würdigung von Oberwalliser Persönlichkeiten und ihre Bedeutung für die heutige Schweiz»



Matthäus Schiner
(um 1465–1522)
Kardinal und Diplomat



Kaspar von Stockalper
(1609–1691)
König des Simplon



Raphael Ritz
(1829–1894)
Maler des Wallis

Begrüssung: Nationalrat Michael Graber, Brig
Türöffnung: 9.30 Uhr – SBB: 5 Gehminuten vom Bahnhof Brig entfernt
Gratis-Parkplätze: Rhonesandparkplatz, 5 Gehminuten entfernt

Im Anschluss an die Veranstaltung wird ein kleiner Imbiss offeriert.
Jedermann ist herzlich eingeladen.

Weitere Informationen: www.blocher.ch – www.svp.ch – www.svpso.ch



Schützen-Lotto Krattigen

Beginn an beiden Tagen mit **Gratisgang**

Mittwoch, 28. Dezember 2022, 16.00 bis ca. 22.00 Uhr
Donnerstag, 29. Dezember 2022, 16.00 bis ca. 21.00 Uhr

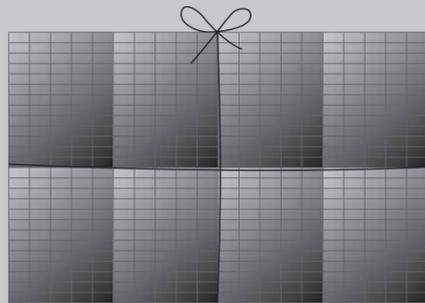
Bezahlung mit Krankkarten möglich

Turnhalle, im Mehrzweckgebäude Krattigen

Freundlich laden ein: Schützengesellschaft Krattigen, www.sgkrattigen.ch



FROHE FESTTAGE!



Mit einer neuen Photovoltaik-Anlage leisten wir einen weiteren Beitrag für die Umwelt. Ab 2023 werden wir Ihre Druckprodukte noch nachhaltiger produzieren.

Das Team der ILG AG WIMMIS wünscht Ihnen einen erfolgreichen Jahresendspurt.



Michael Cottier GmbH

Wir danken unserer geschätzten Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr!



Fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins 2023 wünscht das gesamte Cottec-Team

Voranzeige

I. Januar Ball

Mehrzweckhalle Därstetten
Beginn 20.15 Uhr

Jodlerklub Flühblüemli Därstetten



Neujahrsapéro

Vorplatz Bibliothek Spiez

Der Gemeinderat Spiez lädt die Bevölkerung herzlich zu einem Neujahrsapéro ein.

Neujahrstag, 1. Januar, 10.30–12.00 Uhr auf dem Vorplatz Bibliothek Spiez, Sonnenfelsstrasse 1

bei schlechter Witterung im Podium der Bibliothek Spiez

Der Gemeinderat freut sich, mit Ihnen auf das neue Jahr anzustossen.

Gemeinderat Spiez



Haushaltgeräte AG

Service Beratung Verkauf

Das Team der Greber Haushaltgeräte AG dankt für Ihr Vertrauen und wünscht allen frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!





3752 Wimmis | 3714 Frutigen | Tel. 033 671 57 54
www.greber-haushaltgeraete.ch



3770 Zweisimmen
3780 Gstaad
Tel. 033 722 21 84
info@buchsag.ch

Liebe Kunden und Geschäftspartner, Wir möchten uns von Herzen für das entgegengebrachte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit bedanken. Wir wünschen Ihnen besinnliche und schöne Weihnachten. Fürs neue Jahr wünschen wir Ihnen viel Glück, gute Gesundheit und viele unvergessliche und einzigartige Momente

Das Geschäft bleibt vom 24. Dezember 2022 bis am 15. Januar 2023 geschlossen.

Merci viu mau
Mir wünsche schöni Weihnachte u näs glücklechs nöis Jahr



MORGENTHALER KAMINFEGER

ÖFFNUNGSZEITEN ÜBER DIE FEIERTAGE:

Unsere Büros in Frutigen und Spiez bleiben über die Feiertage vom Samstag 24. Dezember 2022, bis Montag 2. Januar 2023, geschlossen. **Wir sind gerne ab Dienstag, 3. Januar 2023 wieder für Sie da.**

Wir wünschen Ihnen allen ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr.



Untere Bahnhofstrasse 1 Postfach 52 3714 Frutigen
Fon 033 671 31 50 Fax 033 671 51 05

Krattigstrasse 6 Postfach 242 3700 Spiez
033 655 00 55 033 655 00 25

treuhand@ruegsegger.ch / www.ruegsegger.ch



Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 22.12.2022	Freitag 23.12.2022	Samstag 24.12.2022	Sonntag 25.12.2022	Montag 26.12.2022
Lenk 1068 m					
Temp. Min./Max	2° 6°	3° 10°	4° 6°	-1° 8°	-1° 8°
Zweisimmen 941 m					
Temp. Min./Max	3° 8°	5° 12°	5° 8°	1° 10°	1° 11°
Boltigen 845 m					
Temp. Min./Max	4° 9°	6° 13°	7° 9°	2° 9°	1° 10°
Spiez 628 m					
Temp. Min./Max	4° 10°	6° 13°	6° 8°	1° 7°	1° 9°



Basler Fasnacht
26. - 27. Februar 2023
pP im DZ CHF 295

Nadelwelt Karlsruhe
31. März bis 1. April 2023
pP im DZ/ZF/2-Tage Messe CHF 305

Rosas - Wandern
10. bis 16. April 2023
pP im DZ/VP CHF 890

Tagesausflüge und Konzerte

Art on Ice, Hallenstadion
Sonntag, 5. Februar 2023
Ticket Kat.3, inkl. Fahrt pP CHF 170

Tina Turner Story „Simply the Best“
Sonntag, 19. Februar 2023
Ticket Kat.1-3, inkl. Fahrt pP ab CHF 158

ABBAMANIA The Show
Samstag, 22. April 2023
Ticket Kat.1-2, inkl. Fahrt pP ab CHF 155

Krokus, Hallenstadion
Samstag, 6. Mai 2023
Ticket inkl. Fahrt pP ab CHF 153

Auf der Reise gelten jeweils die aktuellen Schutz- und Hygienemassnahmen des Reiselandes.

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm
www.afareisen.ch / 033 673 74 74

Altjahreswoche:
Wir sind für sie da




NiklausPC
IT and more

Für alles rund um ihr PC-System, Drucker, Netzwerk & Internet

Tel: 033 681 01 60
www.quadrat.ch

NiklausPC® ist eine Marke der Quadrat® GmbH, 3758 Latterbach



PLANUNG / GU
KÜCHEN
BÄDER
INNENAUSBAU
FENSTER
SCHREINEREI



Reweza Küchen AG
Ausstellung | Büro
Gygerweg 14 | 3700 Spiez
Tel. +41 (0)33 654 22 24
Fax +41 (0)33 654 94 24
info@reweza.ch
www.reweza.ch

Schreinerei
Weekendweg 16 | 3646 Einigen



Inhaber Markus Thöni
Krattigstrasse 46 · 3700 Spiez
T 033 654 35 10 · M 079 675 91 32
leimerngarage@bluewin.ch
www.leimerngarage.ch

Zu vermieten Chrysler Grand Voyager 2.8 CRD
7 Plätze für Ferien, Wochenenden, Umzug usw.

Tarife:
1 Tag Fr. 90.-
1 Wochenende Fr. 170.-
1 Woche Fr. 320.-
1 Monat Fr. 750.-



Längere Mietdauer auf Anfrage. Tel. 033 654 35 10
Im Preis inbegriffen sind Strassensteuer sowie eine Vollkaskoversicherung mit CHF 500.- Selbstbehalt!
Zusätzlich zum Fahrzeug ist eine Dachbox mietbar.

Kaufe Zinnwaren

Becher, Kannen, Teller. Es lohnt sich bestimmt, rufen Sie mich an.

Frau Mülhauser, Tel. 078 204 25 45

Das sinnvolle Weihnachtsgeschenk

Prisca Nydeggers Buch
«Gefahren erkennen und mutig abwehren!»



Ermutigend, klar und direkt beantwortet das Kindersachbuch viele Fragen rund um das Thema Selbstverteidigung.

Fr. 29.90

Zu beziehen bei:
Simmentaler Anzeiger

Verlag Simmentaler Anzeiger | Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis
033 065 87 87 | anzeiger@lig.ch | www.simmentaleranzeiger.ch
Weitere Informationen zum Buch: www.gib-niemals-auf.ch